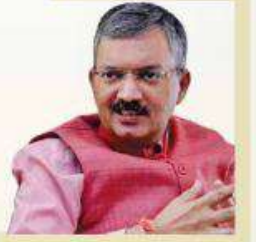


على مستوى وزيرَي خارجية البلدين.. السفير ميتال لـ **الرؤية**

# الاجتماع الأول للجنة القطرية الهندية المشتركة العام الحالي

تعاون جديد في تكنولوجيا الفضاء والمعلومات والذكاء الاصطناعي



الدوحة - إبراهيم بدوي

أثقت سعادة السفير ديبالك ميتال سفير جمهورية الهند لدى الدولة، أن العلاقات القطرية الهندية سوف تشهد لحظة تاريخية بتعداد الاجتماع الأول للجنة المشتركة

للبلدين على مستوى وزيرَي الخارجية هذا العام. وقال سعادته في تصريحات لـ **الرؤية**: إننا نتطلع إلى زيارة سعادة الشيخ محمد بن عبد الرحمن آل ثاني، نائب رئيس الوزراء، وزير الخارجية إلى الهند خلال العام الحالي

لحضور أول اجتماع للجنة المشتركة مع وزير شؤون الخارجية الدكتور س. جايشانكار. كما أنّ العديد من الزيارات على المستوى الوزاري والرسمي من الهند إلى قطر في طوار الإعداد.

## زيارات وزارية ورسمية من الهند إلى قطر في طرر الإعداد

نقصد دعم قطر لشعب الهند في معركتنا ضد تحدي الوباء



المنافشات جارية حول مقترحات مختلفة للاستثمارات في قطاع الطاقة

### علاقات متطورة

وقال سعادة السفير الهندي، إنّ العلاقات الثنائية بين قطر والهند تطورت كثيرًا في العام الماضي على الرغم من جائحة (كوفيد-19) التي كانت من أكثر التحديات غير المسبوقة لتي واجهتها البشرية في العصر الحديث، ودعم كلا البلدين بعضهم بعضًا خلال هذه الظروف غير المسبوقة، وكان هناك تعاون وتنسيق وثيق بين البلدين للتعامل مع هذا التحدي بما في ذلك بناء أنظمة رعاية صحية مرنة وسلاسل إمداد أدوية وموثوقة، والأمن الغذائي، وغير ذلك.

### مختلطة وغيرها

وقال السفير: إنّ العام الماضي شهد سفارة وتعاونًا نشطًا واستثنى بين البلدين حول تطورات أفغانستان، ونقل الجنين على اتصال منتظم من خلال الزيارات المتبادلة والمشاورة رفيعة المستوى. وتم إجلاء حوالي 283 هنديًا من أفغانستان إلى الهند عبر الدوحة.

### مجالات جديدة

وعن آفاق العلاقات هذا العام، قال سعادة السفير: أضرت قطر والهند في كثير من المناسبات المختلفة. عن استعدادها للارتقاء بالعلاقات إلى آفاق جديدة. ويتطلع الجانبان إلى المزيد من الزيارات بما في ذلك زيارة حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى إلى الهند، وقد وجهه رئيس وزرائنا الدعوة وقبلها سموه كما نتطلع إلى زيارة سعادة الشيخ محمد بن عبد الرحمن آل ثاني، نائب رئيس الوزراء وزير الخارجية إلى الهند خلال العام الحالي بحضور أول اجتماع للجنة المشتركة مع وزير الشؤون الخارجية الدكتور س. جايشانكار. كما أنّ العديد من الزيارات على المستوى الوزاري والرسمي من الهند إلى قطر في طوار الإعداد. وأهداف السفير: إق من التأمول أن يتجدد الزخم الذي تحقق العام



الماضي من خلال اجتماعات على مستويات مختلفة في العام الجديد وسيكون الاجتماع الأول للجنة المشتركة على مستوى وزيرَي الخارجية لحظرة تاريخية في العلاقات الثنائية سترسم طريق المستقبل. كما نتطلع إلى زيارة حضرة صاحب السمو لهند وقطر للعمل معًا في منتهيات متعددة الأطراف أيضًا بشأن القضايا العالمية بما في ذلك تغير المناخ، ومكافحة الإرهاب، والأمن السيبراني، وغيرها.

### التبادل التجاري

وعن تطور العلاقات الاقتصادية وتجارية بين البلدين قال السفير: إنه في العام الماضي، وعلى الرغم من وباء كوفيد-19، بلغت تجارة ثنائية 9.2 مليار دولار، وهذا العام مع انخفاض الاتصالات في

كلا البلدين، فإننا نوقّع المزيد من نمو في هذا القطاع وقطر هي أكبر مورد للغاز الطبيعي المسال إلى الهند وكانت هناك زيادة كبيرة في صادرات الهند من المنتجات الغذائية والخضراوات والأدوية ومنتجات الصلب ومواد البناء إلى قطر. وبالتالي، تقوم قطر بدور مهم في أمن الطاقة للهند، وأيضًا الهند بدورها في الأمن الغذائي لقطر.

### زيادة الاستثمارات

وعن الاستثمارات المتبادلة وفحص زيادتها، قال السفير: في أبريل الماضي استثمر جهاز قطر للاستثمار مع مستثمرين آخرين 800 مليون دولار أمريكي في شركة توصيل الطعام الهندية سيوجي وهي أكتوبر الماضي،

استثمر جهاز قطر للاستثمار مع مستثمرين آخرين 175 مليون دولار أمريكي في شركة Rebel Foods Pvt المحدودة. ويتنظر إلى عهد كبير من الفرص التي توفرها الهند هناك إمكانات هائلة لتعزيز الاستثمارات القطرية في الهند وإن حجم الاقتصاد الهندي الذي يقرب من 3 تريليونات دولار، وخطط تطوير البنية التحتية البالغة 1.4 تريليون دولار، والنظام البيئي الرقمي، والموارد البشرية المتميزة، والأسهم الخاصة، والاستثمارات رأس المال، والبنية التحتية للشركات الناشئة وغيرها، تجعل الهند وجهة استثمارية جذابة. وتطمح كل من قطر والهند إلى الاستفادة من إمكانات العلاقات التجارية والاستثمارية الثنائية إلى أقصى حد ممكن وتعمل فرق العمل المعنية بالطاقة والاستثمار التي تم تشكيلها في ديسمبر 2020 على تحقيق هذا الهدف. وعقد فريق العمل للمعنى بالطاقة ثلاثة اجتماعات حتى الآن، والمنافشات جارية حول مقترحات مختلفة للاستثمارات في قطاع الطاقة، وعقد جهاز قطر للاستثمار وبنية الاستثمار في الهند اجتماعات لمتابعة فرص الاستثمار القادمة في الهند وأكد سعادة السفير أن الوزراء المعنيين من كلا الجانبين لا يتأخرون حينًا للتواصل فيما بينهم من أجل تنمية الاقتصادية المتبادلة بين البلدين. وخلال الانتهاء في وقت مناسب من مشاريع البنية التحتية، وستعاون الجانب الهندي الإدارة لشاحنة لهذا الحدث الضخم، المتباعدة بمشاركة واع من رجال الأعمال والقطاع الخاص. **مونديال لقطر** وفيما يتعلق باستضافة قطر كأس العالم لكرة القدم 2022 هذا العام، أشاز سعادة سفير الهند لدى الدوحة إلى أن بطولة مونديال العرب 2021 لتأججة كانت شهادة على قدرة قطر على استضافة الأحداث الكبرى. وكانت واحدة من أولى الأحداث الكبرى من هذا القبيل بعد فحوة طويلة فرضها الوباء، وقد رحبت الجالية الهندية ترحيبًا كبيرًا بمونديال العرب لكرة القدم من خلال فعاليات كبيرة، وهم جاهزون أن يكونوا جزءًا من احتفالات كأس العالم لسنة 2022. وستكون هذه هي المرة الأولى التي تستضيف فيها منطقة غرب آسيا أكبر بطولة كرة قدم في العالم، وأنا متأكد من أنها ستكون تجربة جميلة رائعة لجميع الأشخاص من مختلف الجنسيات الذين يعيشون في قطر والذين سيأتون من الخارج وسوف يمتزجون بها لفترة طويلة. ومن خلال إدخال عناصر لوعي البيئي، والبنية التحتية المتدامة، والمسؤولية الاجتماعية للشركات، ورضائية العمال وصحتهم، في ظل استعدادات لاحتضان كأس العالم لكرة القدم لسنة 2022، سيكون لذلك تأثير دائم على المجتمع. ونعزبر بأن الشركات الهندية والقوى العاملة الهندية تؤدي دورها الواجب في تلك الاستعدادات من خلال الانتهاء في وقت مناسب من مشاريع البنية التحتية، وستعاون الجانب الهندي الإدارة لشاحنة لهذا الحدث الضخم،

9.2 مليار دولار حجم التجارة المتبادلة بين البلدين العام الماضي

قطر أكبر مورد للغاز الطبيعي المعتمد على المسال إلى الهند

**Translation of Interview by Ambassador of India to Qatar to “Al Raya” newspaper on  
17 January, 2022**

*At the level of the foreign ministers of the two countries... Ambassador Mittal to Al-Raya:*

## **The first meeting of the Qatari-Indian Joint Committee this year**

- *New cooperation in space and information technology and artificial intelligence*
- *Celebrating 50 years of our diplomatic relations 2023*
- *Ministerial and official visits from India to Qatar in preparation*
- *Discussions are under-way on various proposals for investments in the energy sector*
- *We appreciate Qatar's support to the people of India in our fight against the pandemic challenge*

### ***Doha - Ibrahim Badawi:***

His Excellency Deepak Mittal, Ambassador of the Republic of India to the country, affirmed that the Qatari-Indian relations will witness a historic moment with the holding of the first meeting of the joint committee of the two countries at the level of the two foreign ministers this year.

His Excellency said in statements to Al Raya: We look forward to the visit of His Excellency Sheikh Mohammed bin Abdul Rahman Al Thani, Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs to India during the current year to attend the first meeting of the Joint Committee with Minister of Foreign Affairs Dr. S. Jaishankar.

Several visits at the ministerial and official level from India to Qatar are also in preparation.

### **Sophisticated Relationships**

The Indian Ambassador said that the bilateral relations between Qatar and India have developed a lot in the past year, despite the (Covid-19) pandemic, which was one of the most unprecedented challenges faced by humanity in the modern era. Both countries have supported each other, during these unprecedented circumstances. There was close cooperation and coordination between the two countries to deal with this challenge, including building resilient healthcare systems, safe and reliable supply chains, food security, and more.

He added, "We appreciate the support Qatar has given to the people of India in our fight against the COVID challenge." Despite the pandemic, we have had some high-level visits, virtual exchanges and new initiatives between various ministries and joint committees in foreign affairs, defense, economy, investment, energy, transportation, communications, security, law enforcement, health, and in the field of education, this year is immortal and unforgettable, with the opening of the first Indian university in Qatar, Savitribi Phuli University, Pune." The vibrant and diverse Indian community in Qatar also helped strengthen ties further, and celebrated with great vigor and enthusiasm the 75 years of India's independence with tree planting, blood drives, beach cleanups, cultural events, festivals and carnivals to host the Arab Football World Cup and tournaments. Various sports and more.

### **Indians evacuated from Afghanistan**

The Ambassador said: The past year witnessed wide bilateral participation and cooperation between the two countries on the developments in Afghanistan. The two sides have maintained regular contact through mutual visits and high-level consultations. About 283 Indians were evacuated from Afghanistan to India via Doha.

The volume of trade exchanged between the two countries last year was 9.2 billion dollars. Qatar is the largest supplier of liquefied natural gas to India.

### **New Fields**

On the prospects for relations this year, His Excellency the Ambassador said: Qatar and India - on many different occasions - have expressed their willingness to advance relations to new heights. The two sides are looking forward to more visits, including the visit of His Highness the Emir of the country to India. Our Prime Minister extended the invitation, and His Highness accepted it. We also look forward to the visit of His Excellency Sheikh Mohammed bin Abdulrahman Al Thani, Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs to India this year to attend the first meeting of the Joint Committee with Minister of Foreign Affairs Dr. S. Jaishankar. Several visits at the ministerial and official level from India to Qatar are also in the pipeline.

The Ambassador added: it is hoped that the momentum achieved last year will be embodied in meetings at different levels in the new year. The first meeting of the joint committee at the level of the two foreign ministers will be a historic moment in bilateral relations that will chart the way for the future. We also look forward to His Highness' visit to India. Another important item on the joint agenda - preparation for the joint celebrations of the 50th anniversary of full diplomatic relations between India and Qatar, which we will celebrate in 2023, will be another historic milestone. Going forward, both sides are keen to explore new areas of cooperation including space technology, information technology, entrepreneurship, cybersecurity, artificial intelligence, academic and youth exchanges among others. The Indian Space Research Organization Limited (ISRO) and Qatar's Es'hailSat are in contact and working on how Qatar can benefit from India's space expertise. India and Qatar are also preparing to work together in multilateral forums as well on global issues including climate change, counter-terrorism, and cybersecurity, among others.

### **The Trade Exchange**

On the development of economic and trade relations between the two countries, the Ambassador said that last year, despite the COVID-19 pandemic, bilateral trade reached \$9.2 billion, and this year with the recovery of economies in both countries, we expect more growth in this sector. Qatar is the largest supplier of liquefied natural gas to India. There has been a significant increase in India's exports of food products, vegetables, medicines, steel products and building materials to Qatar. Thus, Qatar plays an important role in India's energy security, and also India's role in Qatar's food security.

### **Increased investments**

On mutual investments and opportunities to increase them, the Ambassador said: Last April, the Qatar Investment Authority, along with other investors, invested \$800 million in the Indian food delivery company Swiggy. Last October, the Qatar Investment Authority, along with other investors, invested \$175 million in Rebel Foods Pvt Ltd. Given the large number of opportunities that India offers, there is huge potential to boost Qatari investments in India. The size of the Indian economy approaching \$3 trillion, infrastructure development plans of \$1.4 trillion, digital ecosystem, outstanding human resources, private equity, capital investments, enabling environment

for start-ups among others, make India an attractive investment destination. Both Qatar and India aspire to benefit from the potential of bilateral trade and investment relations to the fullest extent possible. The energy and investment task forces that were formed in December 2020 are working to achieve this goal. The Energy Task Force has held three meetings so far, and discussions are ongoing on various proposals for investments in the energy sector. The Qatar Investment Authority and the Investment Authority of India held meetings to discuss upcoming investment opportunities in India.

The Ambassador stressed that the concerned ministers - from both sides - spare no effort to communicate with each other for mutual economic development, with the participation and broad interest of businessmen and the private sector.

### **Qatar-World Cup**

Regarding Qatar's hosting of the 2022 FIFA World Cup this year, His Excellency the Ambassador of India to Doha indicated that the successful 2021 Arab World Cup was a testament to Qatar's ability to host major events. It was one of the first such major events after a long hiatus imposed by the epidemic. The Indian community warmly welcomed the Arab World Cup with a big event, and they are ready to be a part of the 2022 World Cup celebrations. This will be the first time that West Asia will host the biggest football tournament in the world. I am sure it will be a wonderful group experience for all the people of different nationalities who live in Qatar and who will come from abroad and will cherish it for a long time. By introducing the elements of environmental awareness, sustainable infrastructure, corporate social responsibility, and workers' well-being and health, in preparation for the 2022 FIFA World Cup, it will have a lasting impact on society. We are proud that Indian companies and Indian manpower are doing their part in these preparations through timely completion of infrastructure projects. The Indian community in Qatar will cooperate with the Qatari authorities in the successful management of this mega event.

\*\*\*\*\*